

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Une folie (Je toller desto besser)**

**Méhul, Étienne Nicolas**

**Mayence, [ca. 1806]**

Nr. 2 Aria

**urn:nbn:de:bsz:31-44562**

ARIA.

N<sup>o</sup> 2.

Recitativo.

FLORIVAL.

Allegro.

Tracons bien n<sup>o</sup>tre plan, je prétends par =  
 Welchen Weg schlag ich ein, um mit raschem

je n'ir à combattre à dompter cet ar = gus. redou = table qu'il me tarde sur tout de voir d'estre te =  
 = folg, durch Gewalt oder List diez sen Schlaupf zu fangen? die Ge = liebt zu seh'n, = von ihm sie zu bez

= n'ir cette jeune beauté que son pouvoir ac = ca = ble.  
 = frein; dieser herrschende Wunsch wird glühendes Ver = langen.

Sans te connaître ohz jet char = mant sous tra  
 Zärtlich ge = liebt, noch un = ge = kantt, Fe = selst

loix sont tes loix je men = ga = ge sans tes loix je men = ga = ge je m'aban =  
do holz des Kind, mein ne Tren = er! hol = des Kind, holdes hol = des Kind, Kühn ist der

= don = ne andoua pres = a = he, qui seul me guide en ce mo = ment, qui seul me  
Wunsch dem ich mich wei = he, doch ist dein Glück sein Ge = gen = stand, doch ist dein

je m'a = bandonne andoua pres = a = he, qui seul me guide en ce mo = ment, qui seul me  
Kühn ist der Wunsch dem ich mich wei = he, doch ist dein Glück sein Ge = gen = stand, doch ist dein

guide en ce moment, qui seul me guide en ce moment, on t'ai = me, on t'ai =  
Glück sein Gegenstand, doch ist dein Glück sein Gegenstand, dich zu lie = ber, dich zu ver =





*Allegro.*

tant est ob jet charmant, n'a = voit ni d'age ó ciel ni de fi = gure qu'importe? is  
 = leicht t'auscht mich leerer Wahn! wenn ich viel = leicht so reizend sie nicht fände! was thurst? autz

*Allegro.*

tant v' = tout = se = me = ment, mener a = fin cette a = von = ture.  
 = wor = ten hab ich mei = nen Plan, nun ist es Pflicht dass ich vol = lende.

*Allegro Rondeau.*

On ne sa = roit trop em = bel = lir le court es = pa = ce de la vi = = e,  
 Schnell ist die Zeit, rasch das Ge = fühl die Lu = gend will dass ich es ü = = be,

*Allegro Rondeau.*

on ne sa = roit trop em = bel = lir le court es = pa = ce de la vi = = e. Pour moi je  
 schnell ist die Zeit, rasch das Ge = fühl, die Lu = gend will dass ich es ü = = be. Mit leich = tem



veux le par=courir a = vec l'a = mour et la fo = li = pour moi je veux  
 -Schritt eil' ich zum Ziel, im Arm des Froh = sins und der Lieb = be, mitleich = tem Schritt  
  
 le par=courir a = vec l'a = mour et la fo = li = a = vec l'a = mour et la fo =  
 eil' ich da = hin, im Arm des Froh = sins und der Lieb = be, im Arm des Froh = sins - und den  
  
 = lie = be, a = vec l'a = mour et la fo = li = e. a = vec l'a = mour et la fo =  
 = lie = be, im Arm des Froh = sins = und der Lieb = be. *ff* *p*  
  
 du téma = ra = pi = de qui s'en fait rien n'e = chappe a la  
 das Le = ben schwindet bald da = hin. Al = les muss vorder

faux crugi = le sou = vent et le frappe et dé = trait jus = qu'à la fleur  
 Par = ce = he = ven, deno die = se ver = bass = te Schrit = te = rin. Zer = stört oft kaum

la plus non vel = le. On ne san = roit trop em = bel = lir, le court es =  
 er = wach. = tes le = ben. Schnell ist die Zeit, rasch das Ge = fühl, die In = gend

= pa = ce de la vi = e. On ne sauroit trop embel = lir le court es = pa = ce de la  
 will dass ich es u = be. Schnell ist die Zeit, rasch das Ge = fühl, die In = gend will dass ich es

vi = e pour moi je veux le par courir a = vec Pa = mour et la for = li = e pos =  
 u = be! Mit leich = tem Schritt eil' ich zum Ziel, im Arm des Froh = sins und der Lie = be, mit

V.S.



moi je veux le parcourir a = vec l'a = mour et la fo = li = e a = vec l'a = mour et  
 mich = tem Schritt eil' ich da = hin, im Arm des Froh = sinns und der Liebe, im Arm des Froh = sinns

la fo = lie a = vec l'a = mour et la fo = lie,  
 und der Liebe, im Arm des Frohsinns und der Liebe.

Empressons nous donc de jouir du charme heureux de la jeu =  
 Ja ich will von Seh = sucht er = fülle, die Freuden der Ju = = = genü = genü ge =

= nesse et me = na = geons un souve = nir qui vient egag = or la vieil = les se  
 = lassen, so kann der = einst ihr holdes Bild, das Le = ben als Greis mir ver = zuns = sen,

*ff* *p*



et mena = geons un souve = nir qui vient egag = er la vieil = les = se on ne sau =  
 so kann der = elust ihr holdes Bild, das Le = ben als Greis mir verzüß = sen. Schnell ist die

= rolt trop em = belzir le court es = pace de la vi = = e on ne sau = roit,  
 Zeit, rasch das Ge = fühl, die In = gend will dass ich es ü = = be, Schnell ist die Zeit,

trop em = bellir le court es = pace de la vi = = e. Pour moi je veux le par = con  
 rasch das Ge = fühl, die In = gend will dass ich es ü = = be. Mit leich = tem Schritt vil = ich zum

v.s.

= ric a = vec l'a = mour et la fo = li = e pour moi je veux le par = courir a = vec l'a =  
 Ziel, im Arm des Froh = sinns und der Lieb = be, mit leich = rem Schritt ell' ich dar hin, im Arm des

= mour et la fo = li = e a = vec l'a = mour et la fo = li = e a = vec l'a = mour et la fo =  
 Froh = sinns und der Liebe, im Arm des Frohsinns = und der Liebe, im Arm des Frohsinns = und der

= lie a = vec l'a = mour et la fo = li = e.  
 Liebe im Arm des Froh = sinns und der Lie = be.